

DE LLANES 1917 A PORT: 100 AÑOS DE MÚSICA ASTURIANA NEL AUDIOVISUAL

Damián Barreiro

El 13 d'agostu de 1896, namás siete meses depués del nacimientu del cine en París y coincidiendo coles fiestes de Begoña, presentóse en Xixón l'inventu de moda: el cinematógrafu. Foi nel Teatru Xovellanos antiguu, no que güei ye la biblioteca pública de la ciudá. Al otru añu, en xunetu, unos empresarios ambulantes portugueses, César Marqués y Alexandre de Azevedo, arrendaron un local nel Paséu de Begoña pa echar películes del catálogu de los Lumière. Esi mesmu branu rodaron *Vista del rompeolas desde el cerro de Santa Catalina* y *Vistas del Campo Valdés a la salida de misa de doce de la iglesia de San Pedro*. Foi la primer vez que los asturianos pudimos venos na pantalla.

La cinematografía asturiana foi desendolcándose pasín a pasu gracias a l'apaición de películes con argumentu¹ y del éxitu que tenía ente la emigración los documentales con vistes de llugares y romerías asturianas. Exemplu d'esto ye *Llanes 1917*, un reportaxe sobre esta villa del Oriente y onde aparecen imáxenes del xuegu de los bolos, un concursu de baille del pericote y delles dances de la zona, amás de la filmación d'un gaiteru asturianu. Foi la primer vez que la música asturiana recibió l'atención d'una pieza audiovisual. Una rellación que, a pesar d'apaecer nes pantalles a cuentagotes, allargóse hasta los nuestros díes más d'un sieglu depués.

Per otru llau, en 1924, el musicólogu Eduardo Martínez Torner punxo delles conferencies en Cuba y Méxicu sobre la música y cultura asturiana. Les charles yeren introducíes por una película sobre costumes asturianos. Tiempu depués, l'autor de *Cancionero musical de la lírica popular asturiana* escribió'l guión de *Bajo las nieblas de Asturias* (Manuel Noriega 1927), una producción muda d'Asurias Films que narraba una historia d'amor ambientada nel oriente asturianu. Torner tamién s'encargó de los rótulos y d'esbillar los cantares populares que

¹ La primera foi *El robo de fruta* (Javier Sánchez Manteola 1905), que s'estrenó nel Salón Luminoso de Xixón.

s'interpretaron mentes se proyectaba la película. Asina, na so estrena en Madrid llegó actuar José Martínez «Botón».

Con eses blimes, el 30 de xineru de 1928 estrenóse nel Teatru Pombo de Mieres el mediumetraxe *Mieres del Camino* (Juan Díaz Quesada). Trátase d'una historia d'amor marcada poles clases sociales y que tien un metraxe onde se puen ver dellos bailles del país. Mesmamente, el cartel de la película ta protagonizáu por un gaiteru y un tamboriteru col traxe tradicional. Otra manera, nos lletreros d'esta película muda apaez per primer vez el *Asturies, patria querida*, muchos años enantes de que s'escoyera como himnu oficial de la nuestra tierra.

Nesa época, la industria española tamién empezó a escoyer los nuestros paisaxes como escenariu de películes gracias al trunfu qu'algamaron ente'l públicu los llargumetraxes con argumentos folclóricos. Y ye que nesos años una bona parte de la producción cinematográfica estatal taba ambientada nes diferentes rexones españoles col conflictu rural-urbanu y probe-ricu como protagonistes. Foi la época d'oru de la industria audiovisual asturiana, onde'l nuestro país namás s'asitiaba en cantidá de producción per detrás de Madrid y Valencia. Mentes too esto pasaba, Torner llegó componer la zarzuela *Cumbres* col oxetivu de llevala al cine. Tratábase d'una historia que trescurría nos montes asturianos nel añu 1870, pero que nun pudo facese realidá pola situación política del momentu. Amás, la llegada del cine sonoro y los costos qu'esto supunxo fixeron que la producción pasara a concentrarse en Madrid y Barcelona y la industria del cine asturianu entró en decadencia.

Depués de la Guerra Civil, el trunfador réxime franquista impunxo la obligatoriedá d'usar el castellanu nes producciones audiovisuales. Sicasí, en 1941 estrenóse *Porque te vi llorar* (Juan de Orduña), un drama de propaganda fascista rodáu en Llanes. La película ta protagonizada por una moza burguesa que na nueche de la so fiesta de compromisu ve cómo los republicanos maten al so mozu y viólenla. Del abusu sexual naz un neñu y la protagonista tien que s'enfrentar a una sociedá que nun acepta nin a ella y nin al so fíu. Sicasí, va recuperar la so honra casando con un falanxista probe pero honráu. A pesar d'esti argumentu calistráu de facismu, el llargumetraxe destaca por incluyir na so banda sonora'l *Asturies, patria querida* y el mesmu *Chalaneru*. Amás de bailles, traxes tradicionales y bucóliques imáxenes de l'Asturies rural.

Nesa época, el cineasta Justo de la Cueva rodó cola productora Cifesa cuatro reportaxes de temática asturiana, ente ellos *El corri-corri: Cabrales* (1942) y *Romería asturiana* (1942), filmáu en Llanes y qu'inclúi na so banda sonora cantares tradicionales. Otra manera, el noticieru franquista No-Do tamién recoyó

en dellos reportaxes la nuestra cultura musical, aunque pasada pela peñera de los Coros y Danzas de la Sección Femenina. Exemplu d'ello son *No-Do 035: Corri-corri* (Las Arenas, Cabrales, Asturias, 1961), *No-Do 126: Danza Palo del Avellano* (Moreda, Asturias, 1972) o *No-Do 101: El Regodixo* (Boal, Asturias, 1972).

No que tien que ver cola ficción, el cine español del franquismu tuvo dellos intentos de reflexar la identidá asturiana dientro de la pantalla. Exemplu d'esto ye *Altar mayor* (Gonzálo Pardo Delgrás, 1943), melodrama rodáu en Cuadonga que tien na devoción de los asturianos a la Santina'l tema central. La película diba tar protagonizada nun principiu pol cantante de tonada Juanín de Mieres, pero al final acabó sirviendo de llanzamientu del actor asturianu José Suárez. Con too, na banda sonora apaecen dellos cantares asturianos y la primer escena musical de la historia del nuestro cine, onde nun chigre interpreten una vaqueirada Miranda, Cué, Suárez, Tuero y Vila. Mentanto, en 1952 estrenóse *Ronda española* (Ladislao Vajda), sobre una xira per América de los Coros y Danzas de la Sección Femenina. Esti llargumetraxe inclúi delles escenes musicales nel so argumentu, ente elles la interpretación d'una versión del pericote.

Otres películes de la dómina ambientaes n'Asturies qu'inclúin tonaes na so banda sonora son *Historia de dos aldeas* (Antonio del Amo 1951), o *Sinfonía pastoral*, mentes que *Pachín* (Arturo Ruiz-Castillo 1961) ye una comedia musical protagonizada por un neñu cantor –dalgo mui de la época– qu'interpreta, ente otros temes, el nuestro himnu. Dos años depués llegó a les sales el llargumetraxe documental *Así es Asturias* (Juan Antonio Cabezas), una producción madrilana que fai un percorríu pel paisaxe y el paisanaxe de la nuestra tierra y onde salen imaxenes de la vaqueirada d'Aristébanu. Per otru llau, en 1966 estrenóse *¡Adiós, Cordera!* (Pedro Mario Herrera), llargumetraxe adaptación del cuentu homónimu de Clarín. Na película puen vese escenes que representen una romería asturiana, con gaites, tambor, castañueles y bailles. Otra manera, *Marianela* (Angelino Fons 1972) ye una adaptación de la obra de Benito Pérez Galdós rodada nel oriente asturianu, polo que tresllada la historia a l'Asturies rural y minera. Na banda sonora d'esta última película participó, ente otros cantantes de tonada, Juanín de Mieres.

No que se refier a la televisión, TVE emitió nos últimos años de la dictadura programes dedicaos al folclore de les rexones españoles. Ente estos destacaron espacios como *Ronda de España* o *Cantando se hace camino*, protagonizaos pola cantante sevillana Antoñita Moreno y onde –cola collaboración y asesoramientu de los Coros y Danzas– l'artista facía un percorríu el folclore ibéricu. Destaca ente ellos el capítulo de *Cantando se hace camino* dedicáu a Asturies

emitíu en 1977, onde la cantante interpreta los temes *Dos ablanes*, *Vaqueiras*, *Brisas del Norte*, *San Juan y la Madalena* y *Carretera de Asturias*. Estes pieces audiovisuales, anque inconexes ente sí, ye lo más averao a un cine musical de raigañu asturianu.

Con too, el programa de más importancia de la dómina dedicáu al folclore peninsular ye *Raíces*, espaciu documental de TVE que tuvo n'antena ente 1972 y 1983 y que dedicó dellos capítulos a la tradición musical asturiana. Ente ellos, destaca una grabación de 1975 dedicada a José Remis Ovalle, onde amás de ser entrevistáu, l'emblemáticu gaiteru interpreta'l so llexendariu floréu. Esta pieza ye l'únicu vidéu que se conserva de Remis Ovalle. Sicasí, foi munchos años enantes, en 1969, cuando los asturianos pudieron ver la primer vez un cantar n'asturianu na pantalla de la televisión. Esi añu, el cantante mierense Víctor Manuel apareció nel espaciu de TVE *Tele-Ritmo* cantando n'asturianu *Un cura d'aldea*, obra del poeta n'asturianu Luis Aurelio. Yera la primer vez que la música y la llingua asturiana llegaben al públicu de tol Estáu. Y esi añu tamién s'emitió un programa de *Con acento* dedicáu a Asturias, onde xunto a reportaxes de la siderurxa y la mina, incluyóse la estrena del videoclip míticu de Los Archiducques grabáu xunto a Santa María del Naranco, amás de bailles típicos y cantares tradicionales interpretaos pol Coru Mineru de Turón, el Grupu Folclóricu de Llanes, el Grupu de Dances d'Educación y Descansu de Xixón, la Coral Polifónica de Xixón, la Escolanía de Cuadonga, la Sección Femenina de L.luarca y los cantantes de tonada Juanín de Mieres y Enrique García Palicio «L'abogáu».

Col dictador dando les boquiaes, en 1974 produxéronse dellos fechos que diben cambiar la historia d'Asturies. Per un llau, fundóse l'asociación Conceyu Bable, que puxó por esparder la idea de qu'Asturies yera una comunidá con cultura y llingua propies, echando a andar al rau d'ello un importante movimientu llingüísticu y lliterariu que diba ser fundamental p'articular Asturias como ente políticu. Per otru, el Centru Territorial de TVE-Asturies estrenó l'informativu, *Panorama Regional*, que se convirtió nel primer espaciu de la naciente televisión asturiana. Depués de la muerte del dictador y l'aniciu de la Transición política, Asturias tamién recuperó les sos instituciones d'autogobiernu y echó andar l'Academia de la Llingua Asturiana. Amás, cola fin de la dictadura suprimióse la censura previa y permitióse l'usu de les otres llingües del Estáu nes obres audiovisuales.

Al contrariu que pasó nes reconocíes como nacionalidaes históriques, la puesta en marcha de l'autonomía asturiana nun supunxo'l surdimientu d'una política audiovisual como preséu de recuperación identitaria. Con too, les desconexones de TVE-Asturies dexaron un güecu pa la nuestra música y yá formen

parte de la nuestra memoria colectiva los videoclips en 16 mm de *Dios te llibre de Castiella, Atiendi, Asturias, atiendi* y *So vaqueiru* que'l grupu Nuberu grabó pa la televisión española. Otra manera, ente 1975 y 1987 trunfó en TVE'l programa *Gente joven*, dedicáu a los valores nuevos de la música y que tenía secciones dedicaes al folk y a los bailles rexonales. Ente los artistes asturianos que participaron nel espaciu ta la mesma Mariluz Cristobal Caunedo, que col pasu de los años convertiríase na gran dama de la canción asturiana. Per otru llau, ente 1989 y 1991 TVE-Asturies emitió *Canción asturiana*, un programa presentáu y dirixíu por Carlos Jeannot centráu na recuperación de la nuestra musica tradicional. L'espaciu foi un éxitu y emitiéronse 98 programes que percorrieron tola xeografía asturiana a la gueta de los cantares y bailles del país.

Poco depués, en 1992, el Conceyu d'Uviéu punxo en marcha la Muestra de Folclor «Ciudad d'Uviéu», que col nacimientu de Televisión Local Uviéu en 1994 empezó a emitise nesta canal llocal². L'espaciu, amás de concursos de baille y tonada, incluyó actuaciones de los más importantes grupos de folk del momentu. Otra manera, en Xixón, TLG programó l'espaciu *Bravo asturianísimo*, centráu na música asturiana y que contó cola participación de multitud de formaciones de baille, amás de dalgún grupu de música tradicional³. Esta cadena, con una audiencia importante ente los xixoneses y con emisiones que llegaben a les principales ciudaes del país, tamién programó davezu conciertos y espectáculos centraos na nuestra escena sonora⁴. Nesa época tamién nació'l videoclip n'asturianu gracias al fenómenu de Los Berrones, qu'amparaos pol éxitu n'Asturies y nel restu del Estáu grabaron los sos primeros videoclips; *Calcar na tená* y *La de les vacaciones*. Nos noventa vendríen tamién *Rigu Esva* de Llan de Cubel, *Estrelles ensin nome* d'Avientu o'l *Tamos Fartos* de Lliberdón, amás del *Nun llores* de Dixebra, que la dirección de TVE-Asturies negóse a emitir pol so conteníu a favor de les lluches obreres de Duro Felguera.

Nesa década, énte la demanda de dellos sectores de la puesta en marcha d'una televisión autonómica, el Gobiernu asturianu punxo en marcha la empresa pública Productora de Programes del Principáu (PRODA), que produxo con fines didácticos y pal so usu nes escueles una decena documentales sobre cultura

² Güei sigue emitiéndose en TPA con presentación n'asturianu.

³ L'espaciu sigue n'antena emitiéndose per Canal 10.

⁴ Exemplu d'eso ye'l concierto de presentación del discu de Felpeyu *Tierra*, celebráu en 1997 nel Teatru Xovellanos de Xixón, o'l actu del «Día de les Lletres Asturianas» del 2000, celebráu nel Campoamor d'Uviéu y onde actuó Llan de Cubel.

tradicional onde s'inclúin delles escenes protagonizaes por grupos folclóricos⁵. Per otru llau, los noventa acabaron col gaiteru villaviciosín Hevia convirtiéndose nuna superestrella de la música, fechu que fixo qu'actuara nuna montonera de televisiones de tol mundu. Mesmamente, nel «Festival de la Canción de San Remo», el principal eventu mediáticu de la televisión italiana. Amás, los videoclips d'Hevia emitieronse nes principales cadenes musicales españoles. Pero la sonadía internacional de la escena sonora asturiana nun quedó namás nel artista maliayu. Asina, coincidiendo con una xira per Australia, Felpeyu grabó un concierto pal espaciu *Studio 22* de l'Australian Broadcasting Corporation (ABC) y yá nel 2007, Tejedor actuó nel festival «Celtic Connection», que s'emitió na BBC⁶. Otra manera, nun se puen dexar de llau la emisión del «Festival Intercélticu de Lorient» al traviés de la televisión francesa o les del desfile de San Patriciu de Nueva York na televisión americana, onde dende hai años participen bandes de gaites asturianas.

Per otru llau, les ayudes del Gobiernu autonómicu a la producción audiovisual que surdieron cola aprobación de la Llei d'Usu y Promoción del Asturianu⁷ (1998) fixeron que se punxera en marcha la producción de curtietraxes n'asturianu. Ente ellos podemos reseñar *La neña de los mios güeyos* (Carlos Navarro 1999), centráu nun enriedu amorosu mentes una representación de teatru costumista y onde aparez Anabel Santiago interpretando una tonada. Otra manera, nel 2005, el colectivu L.luna L.lena algama'l premiu del concursu «Nun nos cuenten películes ¡failes!» del Conseyu de la Moceda del Principáu d'Asturies. Asina nació *Suena'l camín*, un documental de 23 minutos sobre la situación de la escena sonora asturiana y el so compromisu cola cultura del país.

Esi mesmu añu estrenóse *Divina Lluz*, un llargumetraxe de Ramón Lluis Bande qu'adapta llibremente'l trabayu discográficu del mesmu nome del grupu Mus, entemeciendo ficción, documental y videoclip. Otros documentales centraos na escena sonora del país son *Manolo Quirós. El llatir de la gaita* (Javi Lueje y Pelayo Duarte, 2003), *El baille na tradición asturiana*, editáu pol Muséu

⁵ Dalgún d'ellos tovía se pue ver na TPA dentro de *Mirasturies, el pasáu recién*, emitiu los sábados y domingos a primer hora de la mañana.

⁶ Siete años depués, el grupu avilesín volvió actuar nun programa de BBC Alba, la televisión pública escocesa, grabáu a costafecha pa la emisión nesta canal.

⁷ Nel artículu 12.1. establez que'l Principáu d'Asturies ha contribuyir a la difusión nos medios de comunicación del asturianu al traviés de la protección de les manifestaciones culturales y artístiques, la edición de llibros, la producción fonográfica, audiovisual y cinematográfica y otres actividaes cualesquiera que se desendolquen en asturianu.

del Pueblu d'Asturies nel 2007, *25 años a la gueta de la tradición*, del Grupu San Félix de Candás (2009), *Xuacu Amieva, onde l'agua ñaz* (CISLNM 2011), y *Noite Celta de Porcía. 30 anos* (2014).

Ya entrando dientro de la industria audiovisual española –y refiriéndonos a películes rodaes n'Asturies y dirixies por asturianos–, en 1999, el director asturianu José Antonio Quirós estrenó'l llargumetraxe *Pídele cuentas al rey*. Trátase d'una película sobre un mineru que depués del pieslle de la mina na que trabaya decide dir cola so familia caminando hasta Madrid pa esixir al Rei'l derechu constitucional a tener un trabayu. La película, amás de dellos diálogos n'amestáu, inclúi na banda sonora'l tema n'asturianu *La trova del mineru*, de l'Asturiana Mining Company.

La situación de los Valles Mineros tamién ta nel tresfendu del llargumetraxe *La torre de Suso* (2007), ópera prima del asturianu Tom Fernández centrada nun home que vuelve a la so tierra pal funeral d'un amigu. La película cuenta con una guapa banda sonora compuesta polos hermanos Tejedor. Esi mesmu añu estrenóse *Luz de domingo*, de José Luis Garcí, que foi candidata por España a los Oscar –aunque nun llegó tar nominada– y que tien como tema principal de la so banda sonora *Lluz de domingo*, d'Hevia. Un añu depués llegó *Cenizas del Cielo*, segundu llargumetraxe de José Antonio Quirós. Trátase d'una comedia ecoloxista sobre un escocés qu'escribe una guía turística sobre'l norte d'España y que queda tiráu al llau d'un pueblu que vive a la solombra d'una central térmica. La película, rodada con dellos diálogos n'amestáu, tien un cantar n'asturianu interpretáu por Anabel Santiago como tema central de la banda sonora.

Nun se pue dexar de llau l'importante número de videoclips producíos nel sieglu nuevu que tienen a la música asturiana como protagonista. Podemos reseñar *El manteru*, *Blancos andantes* y *Sigue'l tren* de Dixebra, a los qu'hai que sumar *La nada y tu*, d'Alfredo González; *Llunáticos*, de Tejedor; *El canciu les mentires*, de Bueno; *Llárimes*, de La Col.lá Propinde; *Na caleya*, de La Bandina; *Siempre fiel* y *Foriatu na mio ciudá* de Misiva; *Entaína*, de Skama la Rede; *N'asturianu, sumes*, de David Varela; *Espoxiga*, de Pop piquiñín, *Verdiciu*, de Rodrigo Cuevas; *La fonda de Lola*, d'Héctor Braga; *Escaecimientu*, de Felpeyu; o *Campos de meiz* y *Queimar el cielo*, de Bacotexo, por citar los qu'existen en gallego-asturianu. Otra manera, nel 2018, el grupu asturleonés *D'urria* presentó *La lienda*, un curtiometraxe musical dirixíu por Héctor Menéndez Aneiros ambientáu na Guerra Civil y que cuenta la historia de tres republicanos asturianos qu'intenten volver pa Cangas dende Vil.lablinu depués de lluchar en Madrid contra los fascistes.

Nesta primer década del sieglu nuevu tamién ye de reseñar la publicación de DVD cola música asturiana como protagonista, como *Pasamentu* (2003), col espectáculu de *Muyeres* del mesmu nome grabáu nel Campoamor; *Dixebra n'acción* (2006), col conciertu n'Avilés col que los decanos del rock n'asturianu celebraron los sos 20 años enriba los escenarios; *Nueche d'insomniu: l'espectaculu* (2007), que reproduz l'espectáculu teatral del mesmu títulu de Toli Morilla; el DVD del conciertu *Música Tradicional en Conceyu L.lena*, grabáu nel Teatru Vital Aza nel 2007; *Nuberu, 30 años. Yá llovió* (2010); *Xideces* (2009), de la Banda de Gaites Llacín; *Una mañana* (2010), col cabaré musical entamáu por Adolfo Camilo Díaz; *Llariegu 100% directo* (2011), col conciertu de la banda de gaites del mesmu nome; y *18* (2015), col conciertu de Skanda nel que recuerden tola so trayectoria.

Con too, la noticia más importante que se produció nesa época pa la rellación del audiovisual cola música asturiana foi nel 2005 col nacimientu de la televisión autonómica, la TPA. Foi'l 20 d'avientu del 2005 cuando empezaron les emisiones en pruebas de TPA con un videu ellaboráu pola proda con una versión rock del himnu d'Asturies na qu'intervenía n'asturianu Ramón Blanco, cantante de Los Berrones. Sicasí, al pocu de principiar les emisiones quedó demostrao que nun se desarrollaríen toles posibilidaes que los medios de comunicación públicos ufrien pa la promoción de la música y la cultura asturiana en xeneral. Asina, nel primer añu d'emisiones, la cadena nun emitió nengún programa centráu na nuestra escena sonora. Namás se pue reseñar la emisión nel 2006 de la serie documental *Los años eléctricos*, que col castellanu como llingua vehicular fixo un repasu a la historia de la música asturiana moderna. Sicasí, dexó de llau al folk y namás dedicó unos cinco minutos –d'un total de 120– a falar de la música n'asturianu.

Nun foi hasta marzu del 2017 cuando la TPA estrenó la so primer programación n'asturianu, onde destacaron los espacios *Pieces* y *Camín de Cantares*, emittíos tolos sábados al meudía. El primeru -que tovía ta n'emisión- ye una revista cultural que principió les sos emisiones con una entrevista a la histórica cantante de tonada Diamantina Rodríguez⁸. El segundu, centráu nel procesu de recoyida de material oral, foi'l programa de más éxitu⁹ y convirtióse nun emblema de TPA. L'espaciu acababa cola rellaboración d'un tema tradicional por músicos del país.

⁸ Col pasu de los años y depués de dellos cambeos de formatu, ye l'únicu programa de TPA qu'atiende pa les producciones musicales del país.

⁹ Algamó cuotes d'un 30,2% de *share* –28.000 televidentes– y llegó a editar un dvd que se vendió en tolos quioscos d'Asturies. Llegó tar cuatro años n'antena emitiendo 98 capítulos, aunque nel 2011 cambió'l formatu al pasar a llamase *Camín* abriéndose a otres manifestaciones de la cultura popular.

Otra manera, el sábadu 15 de setiembre, a les 12.30 hores, TPA retresmitió la primer gala televisiva de la historia de la música asturiana cola emisión del «XXI Memorial Silvino Argüelles», que s'emitió en directo y n'asturianu dende l'Auditoriu Teodoro Cuesta de Mieres. L'actu, que duró hora y media y tuvo presentáu por Sonia Fidalgo y Xosé Antón «Ambás», contó cola actuación de los premiaos y de los grupos Tuenda, Skanda, Xorrecer y el Coru Mineru de Turón. Otra manera, el 1 de xineru del 2008, depués de les campanaes de fin d'añu, TPA emitió'l conciertu «N' Alcordanza d'Ígor y Carlos», n'homenaxe a los dos integrantes del grupu asturianu Felpeyu fallecíos nel 2006. L'actu celebróse meses enantes y convirtiérase nel mayor macro-conciertu de la música n'asturianu. Sicasí, la canal pública utilizó'l castellanu pa los creitos del espaciu.

Nel 2009, la TPA retresmitió per vez primera, dende Mieres y en directo, la gala del «Premiu al Meyor Cantar», un certame creáu dos años enantes pol Gobiernu pa escoyer la meyor composición musical del añu n'asturianu o gallego-asturianu y que se vien emitendo tolos años na cadena. Con too, una de les bases del premiu diz que'l cantar ganador va cuntar con una promoción importante al traviés de los medios públicos, dalgo que se vien incumpliendo a les clares añu tres añu. Otra manera, nel 2009, la cadena pública tamién estrenó *Sones*, el primer programa nel nuestru idioma emitió en *prime-time* y que se convirtió nún de los éxitos d'audiencia de la canal. Trátase d'un musical especializáu en gales de canción asturiana que s'emitió los domingos pela nueche.

Esi mesmu añu, por mor de la «Medaya d'Asturies» que'l Gobiernu concedió al grupu musical Nuberu, la cadena emitió'l documental *11.000 días de Nuberu*, onde a lo llargo d'una hora, los propios Chus Pedro y Manolo Peñayos fixeron balance d'una historia de tres décadas. El documental incorporó tamién testimonios de músicos y amigos, fragmentos d'actuaciones y imáxenes d'archivu. Sicasí, menos nes declaraciones del propiu grupu y dellos entrevistaos, la llingua vehicular del mesmu foi'l castellanu. Hubo qu'esperar hasta'l 1 d'avientu del 2013 pa que la TPA emitiera per primer vez un conciertu integru de la banda.

El branu de 2010 tuvo marcáu pola polémica que xeneró nel ámbitu cultural del país la contratación de José Luis Moreno como programador de Llaboral-Ciudad de la Cultura, amás de como productor de la «Gala de Asturias», un actu celebráu en Ribeseya y que s'emitió per TPA y otres televisiones autonómiques coincidiendo col 8 de setiembre. Na mesma participaron dellos artistes asturianos. Esi añu, TPA tamién retresmitió per primer vez en directo, y gracies a la señal d'una televisión local bretona, el Liet International, un festival al estilu d'Eurovisión nel que participen grupos que canten nuna llingua minoritaria

y onde tuvieron presentes los asturianos Xera. La retresmisión fíxose al traviés d'A8, la cadena segunda de TPA, y contó colos comentarios d'Ismael García Arias n'asturianu y Miguel Fernández en castellanu.

Precisamente, dos años depués, el 1 d'avientu del 2012 foi'l Teatru de La Llaboral de Xixón el qu'acoyó'l Liet International. TPA emitió en directo'l festival y encargóse de retresmitir l'eventu pa tol mundu per Internet, amás de ceder la señal a la televisión vasca y pa France 3, qu'emitió'l festival pa Córcega. Otra manera, periodistes de les televisiones friulana, frisia, samí y de la mesma Al-Jazeera fixeron reportaxes sobre'l Liet. Nesa edición, los asturianos Asturiana Mining Company quedaron segundos, mentes que'l grupu de rock Dixebra – que nel so momentu foron los encargaos d'inaugurar la participación asturiana nel Liet– actuó nel intermediu del certame. Nesi mesmu añu, TPA emitió en directo el XVI Festival de Bandes de Gaites Villa de Candás, que se celebró nel Parque Les Conserveres de Candás.

Per otru llau, nel 2013 la canal emitió «Biltar», un espectáculu poéticu-musical celebráu nel Centru Niemeyer d'Avilés pola mor de la «Selmana de les Lletres Asturianas», y estrenó'l programa *El club musical*. Esti últimu ye un espaciu que tien como protagonistas a les actuaciones en directo de los grupos que conformen el panorama musical actual, con especial atención a los grupos que s'espresen n'asturianu. Con too, el programa namás tuvo dos temporaes n'antena. Cola desapaición d'esti espaciu presentáu pol cantante Xune Elipe, la presencia de la música asturiana na televisión pública quedó llendada a la tonada qu'aparecía en *Sones*, un espaciu que permitió popularizar ente l'audiencia cares como Anabel Santiago, Celestino Rozada o Marisa Valle Roso, pero que tamién dexó de llau a la mayoría de les otres manifestaciones de la nuestra escena sonora.

El testigu de *Sones* garrólu nel 2015 l'espaciu *Cantadera*, que nun primer momentu paició querer una vuelta a los concursos de tonada al averase a formatos más televisivos como *La voz*, *The X Factor* o *Operación Triunfo*. Sicasí, col pasu del tiempu, l'espaciu presentáu por Sonia Fidalgo y Chus Pedro principió a centrarse namás na tonada y en dalguna de les manifestaciones más rancies de la música asturiana, onde grupos de baille herederos de la Sección femenina comparten espaciu con aficionaos en sida de que too val pa enllenar minutos de televisión al menor costu posible, lo que fai qu'haya músicos asturianos que se nieguen a actuar nesti formatu. Un añu depués empezó a emitise *De romandela*¹⁰,

¹⁰ Esti espaciu y *Cantadera* tovía siguen n'emisión.

onde Laude Martínez fai en cada programa un viaxe per un conceyu onde se muestren les agrupaciones folclóriques, bandes de gaites y grupos d'esa zona. Con too, les más de les veces, la personalidá y los chistes del presentador tienen más pesu que la intención de facer una radiografía de les tradiciones musicales de la zona. Yá nel 2017, Ismael González Arias principió presentar *Asturianaes*, un espaciu centráu na tonada onde se recopilaben por temátiques actuaciones yá emitíes en *Sones*¹¹.

Esi mesmu añu, TPA estrenó la serie documental *Nel cantu la memoria*, onde al traviés de los cantares que marcaron la memoria colectiva de los asturianu se fai un percorríu pela nuestra historia. Presentáu por Vanessa Gutiérrez, nél músicos y espertos comparten espaciu cola xente de la cai pa reseñar la importancia del tema y del momentu históricu del que surdió. A pesar del éxitu del espaciu –llegó ser el de más audiencia de la TPA nel día d'emisión–, pel momentu namás s'emitió dos temporaes de cinco capítulos caún, lo que vien a mostrar a les clares la falta de confianza de la direcció de la cadena nel formatu. Per otru llau, na navidá del 2017, TPA emitió un conciertu homenaxe a los fallecíos nes mines asturianas, amás de la gala *Sácame pola pinta*, onde dellos neños imiten a los artistes más conocíos de la música asturiana. Otra manera, nel branu del 2018, TPA emitió dellos conciertos de música asturiana. Ente ellos *Electronic Llances* d'Anabel Santiago, *Spirum* de la Banda de Gaites Villa de Xixón, *Argentum* de la Banda de Gaites Ciudá d'Uviéu, o un conciertu d'homenaxe a Xuacu Amieva.

P'acabar esta esbilla de la presencia de la música asturiana na industria audiovisual hai que dir a xunu de 2018, cuando un equipu d'una productora escocesa tuvo n'Asturies grabando'l programa *Port*. Trátase d'una coproducció de la televisión escocesa BBC Alba y la irlandesa TG4, que se convirtió nel primer programa conxuntu de les televisiones de tol ámbitu intercélticu. La fórmula del programa consiste en que dos conocíos cantantes y multi-instrumentistes de música celta, la escocesa Julie Fowles y la irlandesa Muireann Nic Amhlaoibh, percuerren dellos llugares pa conocer la tradición musical de cada sitiu. Amás, aprovechen pa interpretar pieces xunto con músicos locales, faciendo fusión de temes y estilos. Na so cuarta temporada l'espaciu va dedicar un capítulo a mostrar les conexones de la música asturiana cola del restu de naciones celtas, amás de dar protagonismu a la llingua asturiana como

¹¹ A pesar de la desapaición de *Sones* tovía siguen emitiendo certámenes qu'enantés s'emítien dientro d'esti espaciu, como la «Muestra de Folclore Ciudá d'Uviéu» o'l «Concursu Cuenca del Caudal».

vehículu de tresmisión de toa esa cultura. Na grabación de *Port n'Asturies* intervinieron Rubén Bada, Tuenda, Tejedor, Anabel Santiago, Silvia Quesada y Rubén Alba. Tolos participantes interpretaron temes n'asturianu en colaboración con músicos irlandeses y escoceses nun espaciu que va emitise na canal irlandesa TG4, na escocesa BBC Alba, na TPA y na Televisión de Galicia.

BIBLIOGRAFÍA

Anuariu de la Música Asturiana (2000-2017). Uviéu, L'Aguañaz.

BERTHIER, Nancy & Jean-Claude SEGUIN (coord.) (2007): *Cine, nación y nacionalidades en España*. Madrid, Casa de Velázquez.

VILAREYO, Xaviel (2009): *Historia del cine asturianu*. Uviéu, Espublizastur.